

J]YhbUa]gWk Yf': i » VU``i bhYf'8fi W_. 'l &&
i bX`B Uh]cbU`hYUa `VYfY]hYb`g]Wk `j cf°

J]YhbUa `VYfY]hYh'g]Wk `Ui ZX]Y`E i U`Z]_Uh]cb`ni f'5g]Yb!Dc_U`
&\$&+`j cf` `B Uh]cbU`hYUa `i bX`l &&'ghÄf_Yb`XYb': i » VU``ZØf
X]Y`Ni _i bZh"



< Ubc]ž'J]YhbUa `!`5a `&- "A U] &\$&) ` \Uh`X]Y`j]YhbUa Yg]gWk Y
B Uh]cbU`a UbbgWk UZh`XYb`YfghYb`GWk f]hh`ni f`J cfVYfY]hi b[`Ui ZX]Y
_ca a YbXYb`<YfUi gZcfXYfi b[Yb[Ya UWk h`K Ä`fYbX`XYf': = 5!
HU[Y`ja `ž b]`k]fX`Y]b`ghfUhY[]gWk Yg`HfY ZYb`nk]gWk Yb`XYf
B Uh]cbU`!`i bX`XYf`l &&!A UbbgWk UZh`XYg`j]YhbUa Yg]gWk Yb
: i » VU``j YfVUbXg`fJ : : ĸ`ghUhhZ]bXYb`ž`i a `Y]bY`bUWk \U`h[Y`Ni _i bZh
ZØf`XYb': i » VU``ja `@UbX`ni `YhUV`]YfYb"8Yf': c_i g`]Y[h`XUVY]
gck c` \`Ui ZX]Yf`5g]Yb!Dc_U`!E i U`Z]_Uh]cb`&\$&+`U`g`Ui Wk `Ui ZX]Yf
VYj cfghY\YbXYb`l & `!A Y]ghYfgWk UZh`i bX`XYb`G95`; Ua Yg"

HfU]bYf`?`ja `GUb[!g]_ ` \Uh`X]Y`@]ghY`XYf`& `B Uh]cbU`gd]Y`Yf
j YfØZYbh]Wk h`X]Y`g]Wk ` \Yi hY`]b`< Ubc]`j YfgUa a Y`b"8]YgY
A UbbgWk UZh`VYk U\fh`XYb`? UX]Yf`ž`XYf`XYb`5G95B!Dc_U`&\$&(&

[Yk cbbYb \Uhzi bX i a ZUgghGd]Y`Yf`k]Y`8]b\`Hf]Yi ž`8i miA Ub\`
i bX`E i Ub[`U]"9]b`VYgcbXYfYg`<][\`][\h`]gh`XYf`YfghY`5i Zhf]hh
XYg`j]YhbUa Yg]gW!Ua Yf]_Ub]gWYb`J YfhY]X][Yfg`7 Uc`J]b\`ž`XYf
_Øfn`]W!X]Y`j]YhbUa Yg]gWY`GhUUhgVØf[YfgW!UZh`Yf\`U`hYb` \Uh`
Ni XYa` _Y\`fh`Hc f\`ØhYf`B [i mYb`:]`]d`bUW!Y]bYf`ZUa`]`ÅfYb
5Vk YgYb\`Y]h`ni f`A UbbgW!UZh`ni fØW`"

I &&!A UbbgW!UZh`]b`j c``Yf`J cfVYfY]hi b[

DUFU``Y``XUni` \Uh`X]Y`I &&!A UbbgW!UZh`i bhYf`HfU]bYf`8]b\`<cb[
J]b\`a`]h`&`*`Gd]Y`Yfb`j]\fY`HfU]b]b[gd\`UgY`[YghUfhYh`8]Y
J cfVYfY]hi b[`Zc`_i gg]Yfh`g]W!Ui Z`X]Y`gØXcghUg]Uh]gW!Y
I &`!A Y]ghYfgW!UZh`&\$&) `gck]Y`X]Y`5g]Uh]gW!Y`I &`!E i U`]Z_`Uh]cb
&\$&`*`i bX`X]Y`'`'`"G95`]; Ua Yg`"Nk Y]`bYi Y`HU`YbhYž`XYf
j]YhbUa Yg]gW!Ua Yf]_Ub]gW!Y`Gd]Y`Yf`6i]`5`YI ž`XYf`]b`XYf
HgW!YW!]gW!Yb`F Ydi V`[_`gd]Y`hzi bX`Y]b][Y`j]Y`j YfgdfYW!YbXY
Gd]Y`Yf`]a` `5i g`UbXž`Yfk Y]hYfb`X]Y`DYfgdY`_hj] Yb`ZØf`X]Y`I &&"

8]Y`G95`]; Ua Yg`'`'`]b`H\`U]`UbX`g]bX`Y]b`_`Uf`XYZ]b]YfhYg`N]Y``ZØf
X]Y`I &&ž`X]Y`X]Y`]; c`Xa YXU]``Y`ni fØW_[Yk]bbYb`a` ØW!hYb`"J`: : !
DfÅg]XYbh`HfU]b`E i cWHi Ub` \Uh`X]Y`<YfUi gZcfXYfi b[`VYhcbhž
k Å\`fYbX`HfU]bYf`?]a`GUb[`G]_`VYfY]hg`gY]h`&\$&(`]bhYbg]j Y
HfU]b]b[g`U[Yf`cf[Ub]g]Yfhzi a`X]Y`A UbbgW!UZh`cdh]a` U`
j cfni VYfY]hYb"

⇒bhYfbUh]cbU`Y`HU`YbhY`i bX`ghfUhY []gW!Y
5i gf]W!hi b[

8Yf`J`: : ``Y[h`Ui W!`[fc»Yb`K Yfh`Ui Z`]bhYfbUh]cbU`Y`Gd]Y`Yfž`X]Y`X]Y
I &&`i bhYfghØhnYb`gc``Yb`"A Y\`fYfY`]a` `5i g`UbX`gd]Y`YbXY
j]YhbUa Yg]gW!Y`HU`YbhYž`k]Y`J]_`hcf`@Y`i bX`5bXfY`^5b`? \Ub\`ž
_ca`a`Yb`]b`X]Y`Yb[YfY`5i gk U\`""8Yf`5i gk U\`dfcnYgg`ZØf`X]YgY
Gd]Y`Yf`]gh`bcW!`]a` `; Ub[Y`i bX`k]fX`j`cb`f][cfcgYb`6Yk Yfhi b[Yb
i bX`XYf`: fY][UVY`] \fYf`7`i Vg`VY[`Y]hYh`"Ni XYa` _ØbbhY`XYf`%ž- &
a`[fc»Y`⇒bYbj YfhY]X][Yf`NUb`B [i mYb`Y]bY`k Yfh] c``Y`9f[Åbni b[
ZØf`XUg`HYUa`XUfghY``Yb"

HfU]bYf'?'a 'GUb['G]_ \Uh'X]Y'J YfUbhk cfhi b[ž'Y]bY' _c\ÅfYbhY
 HYUa ghfi _hi f'i bX'Y]bYb'cdh]a U'Yb'Gd]Y`gh]'ni 'Ybhk]W_Y`bž'i bX
 g]Y\h'XUf]b'Y]bYb'GW\`ØggY`ž'i a 'X]Y'; c`Xa YXU]'`Y`VY]'XYb'G95
 ; Ua Yg'ni 'YffY]W\Yb'"8]Y'Yb[Y'J YfV]bXi b['nk]gW\Yb'XYb'VY]XYb
 HYUa hfU]bYf' b'ZØfXYfh'X]Y'?ca a i b]_Uh]cb'i bX'Y]bY' [Ya Y]bgUa Y
 : i » VU``d\`cgcd\Yž'k Ug'ZØf'X]Y`Ub[Zf]gh][Y'9bhk]W_`i b['XYg
 j]YhbUa Yg]gW\Yb': i » VU``g'j cb'YbhgW\Y]XYbXYf'6YXYi hi b['gh"

Hfc hn'XYf'J Yf'Yhni b[gdfcV`Ya Uh]_ž'X]Y'Y]b][Y'GW\`ØggY`gd]Y`Yf
 k]Y'B[i mYb'Li Ub'Gcb'i bX'J Ub'HcUb'VYhf]Zhž'V`Y]Vh'XUg
 9b[U[Ya Ybh'XYf'J YfY]bY'i b[YVfcW\Ybž'i a 'X]Y
 BUh]cbU`a UbbgW\UZh'ni 'i bhYfghØhnYb'"8]Y'GmbW\fc]gUh]cb'XYf
 HfU]b]b[gd`ÅbY'i bX'X]Y`_cbh]bi]Yf'W\Yb'6YcVUW\hi b[Yb
 nk]gW\Yb'XYb'VY]XYb'A UbbgW\UZhYb'nY][Ybž'XUgg'XYf'J : : 'VYfY]h
]ghž'Y]bY'bUW\`U'h][Y': i » VU``_i `hi f'ni 'ZØfXYfbž'X]Y'ØVYf'fY[]cbU`Y
 9fZc`[Y`\]bUi g[Y`h"

≠g[YgUa h[]VhYg'j]Y`ni 'Yfk UfhYb'ZØf'X]Y`_ca a YbXYb
]bhYfbUh]cbU`Yb'K YhVYk YfVYž']b'XYbYb'gck c`\`X]Y'BUh]cbU`!`U`g
 Ui W\`X]Y'I &&!A UbbgW\UZh']\fY': Å\][_Y]hYb'i bhYf'6Yk Y]g'ghY`Yb
 k c`Yb'"8]Y'5fVY]hYb`Ui ZYb'VYfY]hg'Ui Z'<cW\hci fYbž'i a
 VYgha Ò[`]W\`j cfVYfY]hYh'ni 'gY]b'i bX'X]Y'[YghYW_hYb'N]Y'Y'ni
 YffY]W\Yb"

8YhU]`g	
C fh	< Ubc]ž'J]YhbUa
E i Y`Yb	<ul style="list-style-type: none"> • k k k "j]YhbUa "j b • j]YhbUa bYh"j b

6Ygi W\Yb'G]Y'i bg'Ui Z.'Y]bY!fY]gY"XY